

muRbu 歡迎歌

日本民歌曲調／潘金榮作詞／潘阿英·林阿美演唱

《歌詞註釋》

maken simtaita ti ita.
真的 相逢 了 咱們
咱們真的相逢了。

mrizaq ya anemta.
興奮 主 咱們的心
咱們心裡很高興。

muRbu, muRbu aimi timaimu.
歡迎 歡迎 我們 你們
我們歡迎你們。

《歌曲說明》

這首歡迎歌(muRbu)，是花蓮新社噶瑪蘭人在民國 78 年第二次回故鄉(宜蘭)參加慶祝活動時，爲了感謝原居地(宜蘭)族人盛情的接待，而由潘金榮將一首日本民歌的曲調，配上噶瑪蘭語的歌詞。之後，在每次的返鄉活動中，這首歌也成了新社族人答謝宜蘭族人必唱的一首歌。